

**ZMLUVA č. 18/2023**  
**o poskytnutí prostriedkov z rozpočtu mesta formou dotácie**  
**na verejnoprospešné činnosti**

**Článok I**  
**Zmluvné strany**

- 1. Poskytovateľ dotácie:** Mesto Nováky (ďalej len Mesto)  
so sídlom: Námestie SNP 349/10, 972 71 Nováky  
zastúpené: Ing. Branislav Adamec, primátor mesta  
IČO: 318 361  
DIČ: 2021211775  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s.,  
Číslo účtu: 18728382/0200  
IBAN: SK45 0200 0000 0000 1872 8382  
BIC: SUBASKBX
- 2. Prijemca dotácie:** Slovenský rybársky zväz – Mestská organizácia Prievidza  
So sídlom: Bottova 5, 971 01 Prievidza  
zastúpené: Mgr. Marek Murár, predseda mestskej organizácie  
Mgr. Lucia Ivenzová, tajomník mestskej organizácie  
tel. č.: 0918 862 100  
IČO: 00178 209 306  
DIČ: 2021 165 025  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s. Prievidza  
Číslo účtu: 66504447/0900  
IBAN: SK71 0900 0000 0000 6650 4447  
BIC: GIBASKBX  
Mail: tajomniksrzpd@gmail.com  
Tel: +421 905 710 588

**Článok II**  
**Úvodné ustanovenie**

Táto zmluva sa uzatvára v súlade s ust. § 7 ods. 4 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Mesta Nováky č. 5/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Nováky. Dotácia pre prijemcu bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Novákoch č. 69/2023 zo dňa 20. 03. 2023.

**Článok III**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Nováky prijímateľovi dotácie na podporu všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov.
2. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť len na činnosť Slovenského rybárskeho zväzu – Mestská organizácia Prievidza, pre obyvateľov mesta Nováky, ktorí majú trvalý pobyt v meste Nováky:
  - zakúpenie násad na zarybnenie v k. ú. Nováky,
  - zabezpečenie detských pretekov, ceny na preteky v meste Nováky,
  - pomôcky pre vedenie rybárskeho krúžku v meste Nováky.

#### **Článok IV**

##### **Výška poskytnutých finančných prostriedkov**

1. Na podporu činnosti podľa čl. III tejto Zmluvy poskytuje Mesto príjemcovi dotácie finančné prostriedky zo svojho rozpočtu na rok 2023 vo výške **2 000,00 €**, slovom **Dvetisíc EUR**.
2. V prípade, ak finančné náklady vynaložené v príslušnom rozpočtovom roku na podporu činností uvedených v čl. III tejto Zmluvy budú nižšie, ako je výška rozdelenej poskytnutej dotácie, uvedenej v bode 1. tohto článku, príjemca dotácie má nárok na dotáciu len do výšky skutočne vynaložených finančných nákladov.

#### **Článok V**

##### **Termín poskytnutia dotácie**

1. Účastníci sa dohodli, že Mesto bude príjemcovi vyplácať finančné prostriedky z poskytnutej dotácie v splátkach: 8/12 z nároku v mesiaci august 2023, následne vo výške 1/12 z celkovej sumy dotácie, a to vždy k poslednému dňu mesiaca v kalendárnom roku 2023. Finančné prostriedky za november a december budú zaslané spolu k 30. 11. 2023.
2. Mesto poukáže finančné prostriedky výlučne na účet príjemcu.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že na dotáciu z rozpočtu mesta nie je právny nárok. Mesto si vyhradzuje právo v priebehu roku znížiť výšku dotácie v prípade, že príjmová časť rozpočtu mesta na príslušný rozpočtový rok nebude naplnená na 100 %.

#### **Článok VI**

##### **Povinnosti príjemcu dotácie**

1. Príjemca dotácie je povinný použiť poskytnuté finančné prostriedky len na účel vymedzený v čl. III tejto Zmluvy.
2. Príjemca dotácie je povinný umožniť hlavnému kontrolórovi Mesta, prípadne ekonomickému oddeleniu vykonávať kontrolu použitia finančných prostriedkov.
3. Príjemca dotácie je povinný do 30 dní písomne oznámiť Mestu každú zmenu svojich identifikačných údajov a formálne zmeny v spoločnosti (napr. zmena sídla organizácie, štatutárneho orgánu, bankového účtu a pod.)
4. Príjemca dotácie je povinný viesť o poskytnutej dotácii v zmysle tejto Zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o účtovníctve“). Prijímateľ, ktorý nie je osobou povinnou v zmysle Zákona o účtovníctve, musí počas piatich rokov odo dňa podpísania tejto Zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou účelu podľa tejto Zmluvy.
5. Príjemca dotácie je povinný plniť podmienky a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
6. Príjemca dotácie sa zaväzuje prezentovať Mesto v zmysle podanej žiadosti.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť, pokiaľ sa nepoužije na účel v zmysle článku III tejto Zmluvy.

#### **Článok VII**

##### **Predloženie vyúčtovania poskytnutej dotácie**

1. Vyúčtovanie dotácie je príjemca povinný predložiť Mestu v dvoch termínoch:
  - a) vyúčtovanie poskytnutej dotácie za mesiace január – august **do 15. 10. 2023**

- b) vyúčtovanie poskytnutej dotácie za september – december **do 15. 12. 2023**  
Príjemca dotácie sa zaväzuje, že vo vyúčtovaniach budú doklady za úhradu tovaru a služieb, ktoré boli dodané a realizované len za obdobie roku 2023.
2. Vyúčtovanie doručí príjemca na sekretariát MsÚ.
  3. Žiadateľovi, ktorý nedodrží termíny vyúčtovania už poskytnutej dotácie, sa dotácia v nasledujúcom kalendárnom roku neposkytne.
  4. Vyúčtovanie finančných prostriedkov obsahuje:
    - a) vecné zhodnotenie dosiahnutého účelu, na ktorý sa dotácia poskytla, pozostávajúce z prezentácií podujatí, t. z. počet účastníkov podujatia celkovo a počet účastníkov poberateľa dotácie (prezenčné listiny s uvedením bydliska účastníka a fotodokumentácia zachytávajúca všetkých účastníkov podujatia), výsledkové listiny (najvyššie úspechy, resp. ocenenia na danom podujatí), prínos podujatí pre mesto Nováky a prípadné návrhy na vylepšenie organizovania podujatia;
    - b) formu propagácie mesta Nováky (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch a pod.);
    - c) čitateľné fotokópie všetkých účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, zmluvy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, adresne, kompletne a správne dokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu) v zmysle predpokladaného rozpočtu, ktorý je súčasťou uzatvorenej zmluvy a podľa predmetného VZN. Na predložených dokladoch nesmú byť opravované, alebo ináč upravované údaje;
    - d) tabuľku vyúčtovania dotácie (príloha č. 3.1 str. a 3.2 str. k VZN č. 5/2020).
  5. Sekretariát po prijatí dokladov podľa ods. 1 ich doručí hlavnému kontrolórovi, ktorý o vyúčtovaní použitia dotácie vyhotoví správy o použití dotácie z rozpočtu mesta. Správy budú zaslané všetkým poslancom MsZ elektronickou poštou. Pri zúčtovaní v zmysle ods. 1. a) bude správa vyhotovená do 15. 11. 2023 a pri zúčtovaní v zmysle ods. 1.b) bude správa vyhotovená do 15. 1. 2024. Uvedené správy o výsledku kontroly MsÚ zverejní do 30. 4. 2024 na stránke [www.novaky.sk](http://www.novaky.sk).
  6. V prípade zistenia použitia pridelenej dotácie na iný účel, než na účel, ktorý je uvedený v zmluve alebo jej dodatkoch, je hlavný kontrolór povinný uvedenú skutočnosť uviesť vo svojej správe. Rovnako postupuje aj pri zistení vyššieho čerpania dotácie na daný účel ako bolo stanovené v zmluve o poskytnutí dotácie a jej dodatkoch.
  7. V predloženom vyúčtovaní použitia dotácie budú uznané len výdavky súvisiace s občanmi s trvalým pobytom na území mesta Nováky.

## **Článok VIII**

### **Sankcie za porušenie zmluvných podmienok**

1. Ak príjemca dotácie pri nakladaní s finančnými prostriedkami poskytnutými na základe tejto Zmluvy neplní dohodnuté zmluvné podmienky, alebo postupuje v rozpore so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmenene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo so Všeobecne záväzným nariadením Mesta Nováky č. 5/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Nováky je Mesto oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie celej dotácie alebo jej časti.
2. Nedodržanie alebo porušenie podmienok uvedených v tejto zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny.
3. Ak príjemca dotácie poruší pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami rozpočtovú disciplínu, je povinný neoprávnene použitú alebo zadržanú sumu finančných prostriedkov odvieť Mestu a zaplatiť mu zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z neoprávnene

použitej alebo zadržanej sumy za každý začatý deň omeškania s úhradou odvodu alebo neoprávneného použitia poskytnutých finančných prostriedkov.

## **Článok IX** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva obsahuje slobodné, vážne a zrozumiteľné prejavy ich vôle.
2. Zmluvné strany obsahu zmluvy rozumejú, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po jednom pre každú stranu.
4. Zmeniť a doplniť ustanovenia tejto zmluvy je možné len formou písomného dodatku k Zmluve.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení.

V Novákoch dňa 04. 04. 2023

V Novákoch dňa 04. 04. 2023

v. r.

.....  
Ing. Branislav Adamec  
primátor mesta Nováky

v. r.

.....  
Mgr. Marek Murár  
predseda mestskej organizácie  
Slovenského rybárskeho zväzu  
Prievidza

v. r.

.....  
Mgr. Lucia Ivenzová  
tajomník mestskej organizácie  
Slovenského rybárskeho zväzu  
Prievidza

